

# 用新的辦法 來接收聯邦政府金

## Social Security

社會安全金

## Supplemental Security Income (SSI)

生活輔助金

## Veterans Benefits

退役軍人福利金

## Civil Service Payments

政府服務金

## Railroad Retirement Payment

鐵路工人退休金

## Military Retirement Payments

軍人退休金

## 直接過戶：試試看

通常你忙於各種事情，可能不一定有空專程去支存你的聯邦政府支票。現在，一項新的聯邦法為你提供了更多的方式來接收你的款項。

如果你領取社會安全金，生活輔助金或退役軍人福利金；或政府服務的工資及退休金，鐵路工人退休金或軍人退休金，這項新法與你有關。

了解各種選擇，將有助於你決定收取福利金的最佳方式。

## 領取聯邦政府金的三種方式

### 第一種方式：直接過戶(Direct Deposit)

使用直接過戶，你的聯邦福利金將自動轉入你在銀行、儲蓄貸款和信用社開的戶口里。也就是說你不再需要排長隊，去支存你的福利金支票。

而且你無須再擔心你的支票遺失，盜竊和損害。每次你都可以肯定你會按時收到你的福利金。登記參加直接過戶很簡單。如果你已經有一個支票戶口，或儲蓄戶口，你只需要在你的銀行、儲蓄貸款和信用社登記就可以了。

如果你還沒有銀行戶口，你可以開一個可直接存款的戶口。多看幾處來決定在哪個銀行開戶口最符合你的需要。一定要弄明白你選用來接收聯邦福利金的銀行戶口有何收費。

### 第二種方式：電子轉帳戶口(ETA<sup>SM</sup>)

如果你沒有一個銀行戶口，你可以等以後再開一個電子轉帳戶口(ETA<sup>SM</sup>)。電子轉帳戶口是一個低收費且自動接納你的聯邦福利金的戶口。大多數有聯邦保險的銀行、儲蓄貸款和信用社均會有這種戶口。使用電子轉帳戶口(ETA<sup>SM</sup>)，你可以在許多不同地方取用你的錢。



A MESSAGE FROM THE U.S. DEPARTMENT OF THE TREASURY

美國財政部的一項通知

美國聯邦財政部目前正在研究電子轉帳戶口(ETA<sup>SM</sup>)的細節，詳情待報。

目前這段時間，你可以繼續收領支票。

### 第三種方式：支票 (Check)

如果使用直接過戶(Direct Deposit)來接收福利金會增加你的負擔，你仍可以繼續通過接收支票來領取福利金，就像以前一樣。以下是你可以繼續接收支票領取福利金的理由：

- \* 你不會講或看英文。
- \* 使用直接過戶會令你花更多的錢。
- \* 在你住處附近使用直接過戶有困難。
- \* 由於身體或精神上的殘障，令你在使用直接過戶時有困難。

如果你想繼續接收支票，發福利金給你的聯邦機構會通知你，是否需要你報告他們你在使用直接過戶時有困難。

社會安全金和生活輔助金的領取人通過接收支票來領取每月的福利，無須作任何事情。

如果你不登記使用直接過戶，你將繼續收到以支票方式寄給你的福利金。

## 決定以前，須知你的選擇。

因為有一項新法，你會有新的方式來領取你的福利。

- \* 你可以登記使用直接過戶(Direct Deposit)。
- \* 你可以等待電子轉帳戶口(ETA<sup>SM</sup>)的來臨。
- \* 如果使用直接過戶來領取你的福利時有困難，你可以繼續接收支票來領取福利金。

請仔細考慮清楚，才作出一個符合你的需要的決定。記著，無論你選擇哪一種方式領取，你的福利金都不會中斷。

如需要更多的資料，請與寄福利給你的有關機構聯系，他們的聯系電話號碼列在右邊。

**選擇一個符合你需要的方式！**

**有問題？**  
聯系你的發款機構：

社會安全福利局  
800-772-1213

退役軍人事務處  
800-827-1000

政府員工人事辦公室  
888-767-6738

鐵路員工退休部  
(或其當地辦公室)  
800-808-0772

**DIRECT > DEPOSIT**

*Simple. Safe. Secure.*

直接過戶：既安全又簡單